

1. Informazioni generali: Il grezzo in zirconio K2 sviluppato da Yeti è un sistema medico destinato all'uso nel settore delle protesi dentarie protesi dentaria. Le presenti indicazioni contengono istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per garantire un uso corretto e condizioni di sicurezza. È indispensabile leggere queste istruzioni e in particolare le avvertenze prima del prima di utilizzare i grezzi K2 Zirkon.

1.1 Prodotto

<u>Diametro</u>	<u>Nome / Colore</u>	<u>Cod. art.</u>	<u>10 mm</u>	<u>12 mm</u>	<u>14 mm</u>	<u>16 mm</u>	<u>18 mm</u>	<u>20 mm</u>	<u>25 mm</u>
98,5 mm	traslucido	397.....	-0010	-0012	-0014	-0016	-0018	-0020	-0025
98,5 mm	estremamente traslucido	397.....	-2010	-2012	-2014	-2016	-2018	-2020	-2025

<u>Diametro</u>	<u>Nome</u>	<u>Colore</u>	<u>Cod.</u>	<u>12 mm</u>	<u>14 mm</u>	<u>16 mm</u>	<u>18 mm</u>	<u>20 mm</u>	<u>22 mm</u>	<u>25 mm</u>
98,5 mm	Geo5	A1	396....	-9012	-9014	-9016	-9018	-9020	-9022	-9025
98,5 mm	Geo5	A2	396....	-9112	-9114	-9116	-9118	-9120	-9122	-9125
98,5 mm	Geo5	A3	396....	-9212	-9214	-9216	-9218	-9220	-9222	-9225
98,5 mm	Geo5	A3,5	396....	-9312	-9314	-9316	-9318	-9320	-9322	-9325
98,5 mm	Geo5	A4	396....	-9330	-9321	-9332	-9323	-9324	-9335	-9326
98,5 mm	Geo5	B1	396....	-9412	-9414	-9416	-9418	-9420	-9422	-9425
98,5 mm	Geo5	B2	396....	-9512	-9514	-9516	-9518	-9520	-9522	-9525
98,5 mm	Geo5	B3	396....	-9540	-9521	-9542	-9523	-9524	-9545	-9526
98,5 mm	Geo5	B4	396....	-9530	-9531	-9532	-9533	-9534	-9535	-9536
98,5 mm	Geo5	C1	396....	-9600	-9601	-9602	-9603	-9604	-9605	-9606
98,5 mm	Geo5	C2	396....	-9615	-9614	-9616	-9618	-9620	-9622	-9625
98,5 mm	Geo5	C3	396....	-9607	-9621	-9609	-9623	-9624	-9612	-9626
98,5 mm	Geo5	C4	396....	-9630	-9631	-9632	-9633	-9634	-9635	-9636
98,5 mm	Geo5	D2	396....	-9640	-9641	-9642	-9643	-9644	-9645	-9646
98,5 mm	Geo5	D3	396....	-9650	-9651	-9652	-9653	-9654	-9655	-9656
98,5 mm	Geo5	D4	396....	-9660	-9661	-9662	-9663	-9664	-9665	-9666
98,5 mm	Geo5	BL1	396....	-9712	-9714	-9716	-9718	-9720	-9722	-9725
98,5 mm	Geo5	BL2	396....	-9812	-9814	-9816	-9818	-9820	-9822	-9825
98,5 mm	Geo5	BL3	396....	-9832	-9834	-9836	-9338	-9840	-9842	-9845
98,5 mm	Geo5	BL4	396....	-9852	-9854	-9856	-9858	-9860	-9862	-9865

1.2. Indirizzo del produttore: Yeti Dentalprodukte GmbH, Industriestraße 3, 78234 Engen, Germania
Telefono: +49 7733 94 10 - 0 **E-mail:** info@yeti-dental.com
www.yeti-dental.com **Domande relative all'odontotecnica:** +49 7733 94 10 - 20

2. Informazioni generali Ossido di zirconio stabilizzato con ittrio e altamente traslucido. I fattori di ingrandimento sono sempre indicati sul grezzo in zirconio K2. Questi dati possono variare a seconda del lotto e devono essere utilizzati dal personale odontotecnico specializzato per la lavorazione di restauri dentali nella bocca del paziente. Si tratta di una ceramica dalla quale vengono realizzate costruzioni in zirconio su misura secondo le specifiche di lavorazione del dentista. Queste devono essere lavorate con un sistema di lavorazione manuale o a controllo numerico e sono conformi ai requisiti essenziali della direttiva UE 93/42. Conservare in un luogo al riparo dal gelo e lontano da contaminazioni, nonché protetto da urti e colpi. Dopo l'uso, riporre il resto del grezzo in zirconio K2 nella sua confezione originale.

3. Indicazioni

Per la realizzazione di corone, ponti e lavori monolitici mediante una fresatrice e un file stl creato. I grezzi in zirconio K2 possono essere utilizzati sia per i denti anteriori che per quelli posteriori.

Tabella 1: uso consigliato del numero massimo di elementi intermedi

Documento:	Creato il/da:	Modificato il/da:	Revisione:	approvato il/da:	Numero di pagine:
BA	25.07.2019/TB	21/05/2026 / TB	4	21/05/2026/TB	Pagina1 di 4

istruzioni per l'uso

	Corone singole/Single Crown		Ponti/Bridges/Pontics	
	Anteriori/Anterior	Laterale/posteriore	Anteriore	Laterale/posteriore
K2 Zircon Blank traslucido	X	X	2	2
K2 Zircon Blank estremamente traslucido	X	X	1	1
K2 Zircon Blank Geo 5	X	X	1	2

Tutti i blank K2 Zircon, ad eccezione del K2 Zircon Blank layered Geo 5 che non può essere colorato con liquido colorante, possono essere trattati con Dip & Brush K2 CAD CAM Zircon Liquid. Questo trattamento deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato e autorizzato.

3.1 Istruzioni per l'uso

Solo odontotecnici qualificati ed esperti soddisfano i requisiti necessari per l'uso corretto di questo prodotto medico

Il prodotto K2 Zircon Blank white classic e translucent è un prodotto semilavorato e deve essere lavorato in modo professionale e secondo metodi collaudati. Nel caso di ponti, si consiglia di rinforzare al massimo i punti di giunzione una ghirlanda. È necessario prestare sempre attenzione a uno spessore sufficiente delle pareti. Sono possibili restauri fino a un massimo di 14 elementi.

Gli ossidi di zirconio estremamente traslucidi sono particolarmente adatti per le protesi monolitiche e per i restauri di max. 3 elementi nella zona anteriore e posteriore.

Non sono ammesse campate superiori alle nostre raccomandazioni!

I grezzi in zirconio K2 layered Geo 5 sono particolarmente adatti per restauri monolitici. Il posizionamento verticale in altezza gioca un ruolo decisivo nella colorazione del restauro.

Le altezze dei grezzi di 14, 16, 18 e 20 mm garantiscono uno spazio sufficiente per lo spostamento verticale del restauro. Più alto è il grezzo scelto, più facile sarà il posizionamento nella zona più chiara o più scura. Sono possibili restauri fino a un massimo di 14 elementi.

Inserire sempre fattori di ingrandimento corretti.

3.2 Colorazione

Immergere l'elemento in zirconio fresato con un supporto in plastica nei liquidi Dip&Brush K2 CAD CAM Zircon o dipingerlo con essi (tecnica di infiltrazione) secondo le istruzioni del produttore. **Non utilizzare mai dispositivi di fissaggio metallici.** Successivamente, soffiare delicatamente con aria compressa su una superficie di carta assorbente. Lasciare asciugare il colore sotto lampade a infrarossi o con la porta del forno aperta per circa 30 minuti. Successivamente, inserire l'elemento in zirconio nel forno di sinterizzazione.

I grezzi in zirconio K2 layered Geo 5 non devono essere colorati con liquido colorante.

3.3 Processo di sinterizzazione

Posizionare l'elemento in zirconio colorato a temperatura ambiente nella vaschetta di sinterizzazione riempita con sfere di sinterizzazione e inserirlo nel forno di sinterizzazione. Si prega di consultare la tabella seguente. Al momento non sono disponibili esperienze relative alla sinterizzazione rapida.

Tipo	Tipo	Velocità di riscaldamento	Temp. max	Tempo di mantenimento	Raffreddamento
traslucido ed estremamente traslucido	Corone	600 °C/h	1450 °C	2 ore	Raffreddamento del forno
	Ponte	300 °C/h	1450 °C	2 ore	
Geo5	Corone	600 °C/h	1480 °C	2 ore	
	Ponte	300 °C/h	1480 °C	2 ore	

Una volta completata in questo modo, la struttura non deve più essere sottoposta a ulteriori lavorazioni.

Lo spessore della struttura finita deve essere di almeno 0,5 mm. Utilizzare solo in combinazione con ceramica di rivestimento compatibile con lo zirconio.

Come tutti gli elementi minerali, lo zirconio è leggermente radioattivo, ma con 0,3 Bq per dente è praticamente non è misurabile. In confronto, la radioattività di una persona adulta è pari a circa 6000 Bq.

Documento:	Creato il/da:	Modificato il/da:	Revisione:	approvato il/da:	Numero di pagine:
BA	25.07.2019/TB	21/05/2026 / TB	4	21/05/2026/TB	Pagina2 di 4

istruzioni per l'uso

4. Indicazioni per lo stoccaggio

I blocchi di zirconio K2 possono essere utilizzati fino al completo esaurimento del prodotto. In caso di urto, il blocco di ceramica può incrinarsi o rompersi. Si consiglia quindi di consigliabile

- conservarlo e trasportarlo nella confezione originale
- maneggiarlo con cura per evitare urti e colpi.
- effettuare un controllo visivo dell'intera superficie (crepe) e, in caso di dubbio, non utilizzare più il blocco dopo un urto o urti (rischio di formazione di crepe durante la sinterizzazione).

Il prodotto finale deve essere pulito e disinfettato dal dentista prima di essere inserito in bocca.

Il K2 Zircon Blank è poroso e di colore bianco. La ceramica a base di zirconio (zirconio stabilizzato con ittrio) è disponibile in forma di dischi.

Disimballare il prodotto con cautela, evitando urti. Fissare con cura il prodotto K2 Zircon Blank nella macchina, senza però serrarlo eccessivamente/serrarlo troppo. A tal fine, attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore della macchina. Inserire il valore (fattore di scala) da aggiungere ai dati del file per la lavorazione del prodotto K2 Zircon Blank. Lavorare il materiale come indicato. Dopo la sinterizzazione, lasciare raffreddare a temperatura ambiente prima di lavorare l'armatura. Sabbigare l'armatura in zirconio con ossido di alluminio 50 µ e pulirla con vapore acqueo. A questo punto è possibile applicare la ceramica di rivestimento può essere applicata. Prima di inserire la protesi dentaria in bocca, è necessario.

5. Controindicazioni

Tutte le campate o il numero di elementi intermedi non elencati nella tabella 1 e al punto 3.1. Relazioni occlusali, condizioni dei denti o età dei pazienti che, secondo il parere del dentista, non consentono un restauro in ceramica. Ipersensibilità del paziente all'ossido di zirconio o ai suoi componenti.

6. Avvertenze di sicurezza

La velocità massima delle frese per la lavorazione dello zirconio non deve superare le indicazioni del produttore o 20.000 giri/min. La lavorazione deve essere effettuata lentamente e con poca pressione per ottenere i migliori risultati possibili. Non lavorare ulteriormente le costruzioni non lavorate che presentano difetti del materiale (crepe, scheggiature). Durante la lavorazione non rinunciare alla protezione degli occhi, alla protezione della bocca e al dispositivo di aspirazione durante la lavorazione. Non toccare i restauri quando sono caldi. Lavorare l'ossido di zirconio solo in assenza di ipersensibilità ai suoi componenti. Inserire nella bocca del paziente solo restauri sinterizzati.

7. Garanzia

Il grezzo K2 Zircon è coperto da una garanzia di un anno contro i difetti di fabbricazione dovuti ad difetti del materiale. La garanzia decade in caso di- uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni fornite in questa descrizione,- uso non conforme del grezzo K2 Zircon, negligenza nella lavorazione o errore nella progettazione della struttura Zikon.- cause di forza maggiore o danni al pacco consegnato durante il trasporto, per i quali non siano state avanzate riserve. Nell'ambito della garanzia, Yeti Dentalprodukte GmbH fornisce gratuitamente la sostituzione del materiale non lavorato. La condizione per ciò è la restituzione delle parti difettose ai fini di un'analisi. È escluso ulteriore risarcimento danni è escluso.

7.1 Assistenza clienti: In caso di eventuali problemi relativi alla lavorazione o di suggerimenti di miglioramento, si consiglia di annotare il numero di lotto e di contattare Yeti Dentalprodukte GmbH.

7.2 Smaltimento: Dopo l'inserimento della protesi dentaria in bocca, il prodotto deve essere trattato come rifiuto medico speciale. Si prega di osservare le normative regionali.

8. Da tenere presente














È necessario rispettare tutte le disposizioni di legge vigenti in materia di ordinazione, lavorazione e smaltimento.

Il SSCP è consultabile all'indirizzo: www.ec.europa.eu/tools/eudamed con il numero di riferimento.

Documento:	Creato il/da:	Modificato il/da:	Revisione:	approvato il/da:	Numero di pagine:
BA	25.07.2019/TB	21/05/2026 / TB	4	21/05/2026/TB	Pagina3 di 4

istruzioni per l'uso

9. Simboli

	Produttore
CH-REP	Persona autorizzata Svizzera
	Marchio CE
	SOLO PER PROFESSIONISTI DEL SETTORE ODONTOIATRICO (USA)
	Prodotto non sterile
	Numero di catalogo
	Numero di lotto
	Data di produzione
	Utilizzabile fino al
	Dispositivo medico
	Attenersi alle istruzioni per l'uso
	Non riutilizzabile
	Marchio UDI
	Marchio HIBC

Dati tecnici:

Forma
Disco

Dimensioni (mm)
98,5

Spessori (mm)
10,12,14,16,18,20,22,25

Peso (g)
250 - 671

Documento:	Creato il/da:	Modificato il/da:	Revisione:	approvato il/da:	Numero di pagine:
BA	25.07.2019/TB	21/05/2026 / TB	4	21/05/2026/TB	Pagina4 di 4